



## ELETRONIC DIVISION

<b>I</b>	<b>ISTRUZIONE D'USO</b>	Apparecchiatura di comando 1 Motore 380Vac
<b>E</b>	<b>INSTRUCCIONES DE USO</b>	Cuadro electronico para 1 motor 380Vac
<b>GB</b>	<b>INSTRUCTION MANUAL</b>	Electronic control panel for a 380Vac drive
<b>F</b>	<b>MODE D'EMPLOI</b>	Dispositif de commande 1 moteur 380Vac
<b>P</b>	<b>INSTRUÇÕES DE USO</b>	Central de controle de 1 motor 380Vac

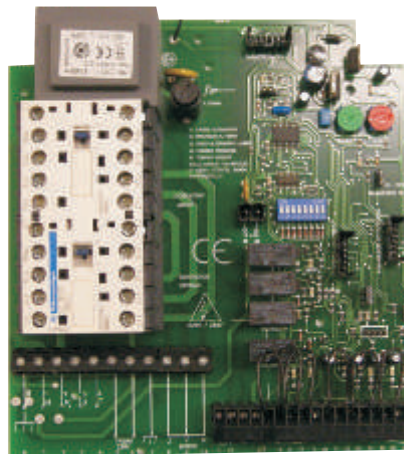


solicita información del equipo  
que necesite y le enviamos  
presupuesto sin compromiso

**91 366 00 63**



### EURO380 M1 [code E107]



**ATTENZIONE!!** Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale. La VDS declina ogni responsabilità in caso di non osservanza delle normative vigenti.

**¡¡ATENCIÓN!!** Antes de efectuar la instalación, lea atentamente este manual. La Empresa VDS no se hace responsable caso de no cumplir las normas vigentes en el país donde se lleva a cabo la instalación.

**WARNING!!** Before the installation read carefully this manual. VDS declines any responsibility in case of not fulfill the current normative of the installation country.

**ATTENTION!!** Avant d'effectuer l'installation, lire attentivement le présent manuel qui fait partie intégrante de cet emballage. La société VDS décline toute responsabilité en cas de non respect des normes en vigueur.

**ATENÇÃO!!** Antes de instalar, leia este manual. VDS isenta de qualquer responsabilidade pelo não cumprimento com os regulamentos.



# Instrucciones de Uso

( EURO380 M1 )

## SELECCIÓN OPCIONES

ACCESORIOS	SEGURIDAD	OPCIONES
WIRELESSBAND		
TARJETA RADIO		
DETECTOR LAZO MAGNÉTICO		
INHIBIDOR FOTOCÉLULA		
ELECTROCERRADURA		
LUZ GARAJE		
PRE DESTELLO		
SEMÁFORO		
INTERRUPTOR TRIFÁSICO		
PARO EMERGENCIA		
FUSIBLES		
VARISTOR		
DIODOS ZENER		
SALIDA FOTOCÉLULA		
SALIDA BANDA SEGURIDAD		
HOMBRE PRESENTE		
TEST FOTOCÉLULA		
TEST CONTACTO SEGURIDAD		
FINAL DE CARRERA APERTURA/CIERRE		
BOTÓN ALTERNATIVO		
INTERRUPTOR PRESOSTATO		
TIEMPO CIERRE AUTOMÁTICO (TEMPORIZADOR)		
TIEMPO APERTURA (TEMPORIZADOR)		
TIEMPO CIERRE (TEMPORIZADOR)		
REGULADOR DE FUERZA (TEMPORIZADOR)		
DESFASE( REGULADOR 1 Y 2 (TEMPORIZADOR)		
INTERRUPTOR CERRAR		
INTERRUPTOR ABRIR		
BOTÓN PARO		
AMORTIGUACIÓN CIERRE		
CIERRE POR CONTACTO DE SEGURIDAD		
CIERRE AUTOMÁTICO		
INHIBICIÓN PARO AL ABRIR		
TIEMPOS DOBLES		
GRABACIÓN TIEMPO DIGITAL		
IMPULSO CADA HORA		
INVERSIÓN TIEMPOS PARCIAL/TOTAL		
CIERRE AUTOM. PARA FINAL DE CARRERA		
AGILIDAD FRECUENCIA AUTOM. (Bridge S.)		
ALIMENTACIÓN POR ACCE.		
SALIDA LIBRE DE TENSIÓN		
CONTACTO 0V		
PUENTE SELECTOR PARA PROGRAMACIÓN VÍA RADIO		
SELECTOR DE CANAL DE FRECUENCIA		
230V		
380V		
433MHZ		
868MHZ		
1 MOTOR		
2 MOTORES		
RECEPTOR WIRELESSBAND		

● OPCIONAL  
 + NO DISPONIBLE  
 □ STANDARD

### OPCIÓN 1 - Cierre automático

**ON** La puerta cierra automáticamente después del tiempo a.c.  
**OFF** No hay cierre automático

### OPCIÓN 2 - Inhibición paro al abrir

**ON** El pulsador alternativo no actúa durante la apertura.  
**OFF** Pulsador alternativo para la maniobra.

### OPCIÓN 3 - Radio abrir/Alternativo

**ON** La tarjeta radio trabaja como un botón alternativo.  
**OFF** La tarjeta radio trabaja como un abridor.

### OPCIÓN 4 - Hombre Presente

**ON** Cierre con pulsador alternativo activado permanentemente  
**OFF** Cierre por impulso de pulsador alternativo

### OPCIÓN 5 - Tiempos dobles

**ON** Tiempo de funcionamiento de 1m10seg a 2m10seg  
**OFF** Tiempo de funcionamiento de 6-8seg a 1m25seg

### OPCIÓN 6 - Luz garaje

**ON** Luz de garaje se enciende al abrir la puerta  
**OFF** Impulso 2 seg.

### OPCIÓN 7 - Contacto Seguridad fotocélula

**ON** La puerta invierte durante 1 sec. Durante apertura y cierre.  
**OFF** Durante la apertura, la seguridad de apertura está activa.

### OPCIÓN 8 - Pre-destello

**ON** Destello PERMITIDO antes de empezar la apertura y el cierre.  
**OFF** Destello NO PERMITIDO antes de empezar la apertura y el cierre.

## FUNCIONAMIENTO

El panel de control puede activarse mediante el TEST placa CI, o pulsador P.AL.T bornes, o mediante la Tarjeta de Radio). La maniobra finaliza por la activación del FC correspondiente o la finalización del tiempo de funcionamiento.

Si durante la maniobra de apertura se da una orden, la maniobra finaliza y no se ejecuta el cierre automático.

Pulsando STOP, la puerta se para. Es necesario pulsar los botones ABRIR o CERRAR para reactivar la operación.

Si durante la maniobra de cierre se da una orden se provoca la inversión de ésta, pasándose a la maniobra de apertura.

El Contacto Luz de Garaje se activa al iniciar la maniobra de apertura y se desactiva 2 seg. después de haberse iniciado.

Si I4 es ON y I3 ON, el panel de control da la orden para la apertura y cierre automático del interruptor Hombre Presente.

Si I4 es ON y I3 ON, el panel de control da la orden para la apertura y cierre del interruptor de Hombre Presente.

## ATENCIÓN!!

PARA EQUIPOS CONECTADOS PERMANENTEMENTE, DEBERÁ INCORPORARSE AL CABLEADO UN DISPOSITIVO DE CONEXIÓN FÁCILMENTE ACCESIBLE.

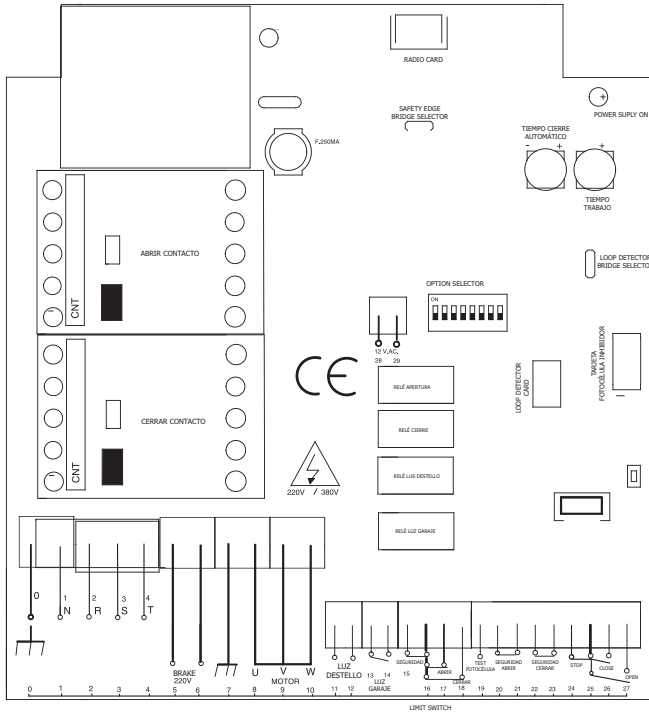
ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN, ASEGÚRESE DE LA DESCONEXIÓN DE LA RED ELÉCTRICA

E

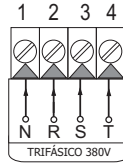
# Instrucciones de Uso

( EURO380 M1 )

## PANEL DE CONTROL



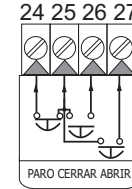
### ALIMENTACIÓN



### MOTOR TRIFÁSICO



### BOTONES TERMINALES



## PUENTES SELECTORES

### BANDA SEGURIDAD



**CONTACTO** - Normalmente cerrado (fotocélula e.g.)  
El led correspondiente se enciende.



**RESISTIVO** - Contacto normalmente cerrado. Banda seguridad 8K2.

### DETECTOR LAZO MAGNÉTICO



**SIN DETECTOR LAZO MAGN.**



**CON DETECTOR LAZO MAGN.**

## TEMPORIZADORES

### TIEMPO CIERRE AUTOMÁTICO



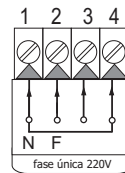
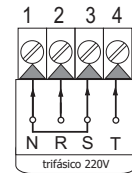
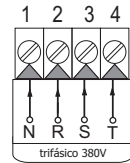
Regula el tiempo de cierre.  
Girar a la IZQUIERDA para disminuir y a la DERECHA para aumentar.  
Mínimo - 6 a 8 seg.  
Máximo - 110 seg

### TIEMPO TRABAJO

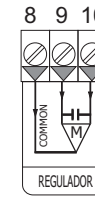
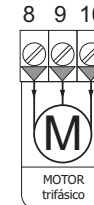


Regula el tiempo de cierre y de apertura.  
Girar a la IZQUIERDA para disminuir y a la DERECHA para aumentar.  
Mínimo - 6 a 8seg (1m con DIP5 on)  
Máximo- 85 seg (2m con DIP5 on)

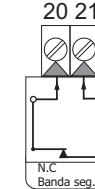
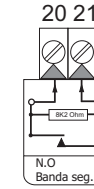
## ALIMENTACIÓN



## REGULADOR



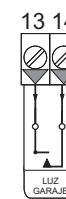
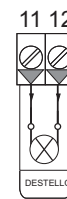
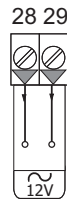
## BANDA SEGURIDAD



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	220V AC +/- 10%
Motor	220V / 380V 3HP
Potencia motor	1.5HP / 3HP
Salida alimentación accesorios	12V DC 500mA
Contacto puerta garaje	Libre de tensión
Salida luz destello	220V 10A
Tiempo trabajo	De 8 seg a 80 seg
Tiempo cierre automático	De 5 seg a 120 seg
Tarjeta Radio	Opcional
Loop Detector Card	Opcional
Tarjeta inhibidor fotocélula	Opcional
Temperatura trabajo	0 a 70°

## ALIMENTACIÓN ACCESORIOS



## FRENO

## DESTELLO

## LUZ

## SEGURIDAD

## SEGURIDAD ABIERTO

## SEGURIDAD CERRADO

## INTERRUPTORES SEGURIDAD

## TEST FOTOCÉLULA

